

[Text]

Le président: Etes-vous d'accord pour que le greffier communique en notre nom avec le président pour voir s'il est prêt à comparaître de nouveau et s'il a des points nouveaux à nous présenter?

We will see what his own answer will be. If he has no additional comments, he will maybe not agree to come again. We will see what the result of our clerk's conversation with the president is.

Would everybody agree with that?

M. Champagne: Monsieur le président, nous devons être rationnels et réalistes. Je parle à mon collègue, M. Althouse. C'est un secret de polichinelle que l'actuel gouvernement fédéral a décidé de mettre fin à Canagrex par le biais de son projet de loi C-2. Ce n'est pas d'hier qu'on le sait. Lorsque la société Canagrex s'est présentée pour son rapport financier, elle savait fort bien quel était le but du gouvernement.

Je répète ce que j'ai dit tout à l'heure. On sait que la politique du gouvernement, du ministère de l'Agriculture est déjà établie: Canagrex doit disparaître pour les raisons qu'on a énoncées. S'il y a quelque chose de nouveau, oui, on peut les entendre, parce que ce sera constructif dans le cadre du débat sur le projet de loi C-2. Mais qu'est-ce que cela nous donnerait de faire revenir des gens qui nous répéteraient à peu près la même chose? Comme le disaient certains de mes collègues, ce serait une perte de temps ou même un abus du temps du Comité. Cependant, s'ils peuvent nous apporter des éléments positifs ou des éléments nouveaux qui pourraient soulever un intérêt particulier au sein de ce Comité législatif, à ce moment-là on est prêts à y aller. Si on décidait de réentendre les gens de Canagrex, est-ce qu'on ne devrait pas alors demander à tous ceux qui sont déjà passés devant nous de venir nous réexposer leur point de vue? Il faudrait alors rouvrir tout le débat.

• 1600

S'ils n'ont rien de nouveau à dire, c'est une perte de temps. Dieu sait si les députés de l'opposition nous demandent d'être rationnels et logiques dans nos gestes! C'est exactement ce que je leur demande aujourd'hui.

Le président: Si la question a été soulevée à nouveau, c'est que l'un de vos collègues a dit qu'il serait poli de notre part de demander au président de nous confirmer qu'il n'y a aucun élément nouveau depuis le projet de loi C-42 et qu'il est bien heureux de voir qu'on a pensé à lui mais qu'il ne voit pas en quoi il pourrait être utile aux membres du Comité.

C'est dans cette optique-là que j'ai posé la question.

Monsieur Boudria.

Mr. Boudria: Mr. Chairman, I do not think we can fairly ask our clerk to phone the chairman of Canagrex, or former chairman, and ask him whether he thinks that something new that he may be asked may be a significant contribution towards the debate. That is an unfair thing to ask of our clerk and it is even more unfair to ask him to report that back and to make a value judgment whether that is the case or not. I think we either decide whether we invite them or we decide that we

[Translation]

The Chairman: Would you agree to have the clerk communicate with the chairman on our behalf to see whether he would be willing to appear again and whether he has any new points that he wishes to raise with us?

Nous pourrions ensuite attendre sa réponse avant de déterminer notre marche à suivre. Il se peut qu'il n'accepte pas de revenir nous rencontrer, surtout s'il n'a rien de nouveau à nous dire. Nous pouvons toujours attendre de voir comment les choses vont se passer avec le greffier.

Est-ce que tout le monde est d'accord?

Mr. Champagne: Mr. Chairman, we have to be rational and realistic. I am talking here to my colleague Mr. Althouse. It is an open secret that the present government has decided to dissolve Canagrex with Bill C-2. It is nothing new. When the officials from Canagrex came to table their financial report, they already knew what the government held in store for them.

I can only repeat what I said earlier. We all know that both the government and the Department of Agriculture have decided, for policy reasons, that Canagrex should be dissolved for the reasons that have already been described. We should definitely hear them if they have anything new to say to us as it would be helpful in our examination of Bill C-2. But it would be superfluous to invite the same people to come and appear before us if they were to repeat essentially the same thing. I agree with my colleagues who said that it would be a waste of time, or worse. We are more than willing to meet with them, however, if they have anything new or interesting to tell this legislative committee. Should we decide to meet again with the officials from Canagrex, would this not entail inviting all other witnesses who have appeared before us to give them the opportunity to make their views known again? We would have to reopen the whole issue.

It is a waste of time if they do not have anything new to tell us. God knows the members of the opposition are always asking us to be rational and logical! I am asking them to do exactly the same thing today.

The Chairman: We raised the issue again because one of your colleagues implied that we would be remiss in our duty if we did not ask the Chairman to confirm to us that nothing new has come up since Bill C-42, that he is very happy to see that we have not forgotten him, and that he does not see how he can be of assistance to the committee.

That is the only reason why I raised the question again.

Mr. Boudria.

M. Boudria: Monsieur le président, nous ne pouvons pas, en toute justice, demander au greffier de communiquer avec le président ou l'ancien président de Canagrex pour lui demander s'il n'a aucun élément nouveau à contribuer au débat. C'est tout à fait injuste de demander à notre greffier d'entreprendre cette démarche; de nous en faire rapport, et de faire un jugement de valeur sur la réponse du président. Ou nous l'invitons ou nous ne l'invitons pas. Il ne faut pas faire les